

دراسة مقارنة بين أشعار محمد تقي بهار و معروف الرصافي السياسية الخارجية

أ.د. سيد فضل الله ميرقادري جامعه شيراز
 أ.م.د. عايطي عبيات جامعة فرهنكيان (رسول الاكرم) الاهواز
 السيد موسي بيات بجامعه طهران

الملخص

في مطلع القرن العشرين واجهت البلاد الاسلامية و ايران و العراق خاصة أحداثاً سياسية و تطورات اجتماعية و جاء الاستعمار إلى هذه البلاد و احتلها لسنوات عديدة و أرسلت بعثات إلى البلاد الأوروبية و هكذا تعرّف أبناء البلاد الاسلامية علي الثورات و أحداثها السياسية و الاجتماعية، و بعد أن رأوا الاستبداد و الظلم في بلادهم، فأحسوا بحاجة إلى الدستور و عصفت الثورة الدستورية في ايران و العراق (الدولة العثمانية).

للشعراء و المثقفين دورٌ كبيرٌ في تعرّف أبناء بلادهم علي الثورة الدستورية و الأحداث السياسية و الاستبداد و الظلم في الحكومة. و منهم محمد تقي بهار المعروف بـ«ملك الشعراء» الشاعر الإيراني و معروف عبدالغني الرصافي الشاعر العراقي. الشاعران كانا ملتزمين بالوطن و الشعب و تعرّفا علي الأحداث و الثورات السياسية و الاجتماعية في سائر البلاد و تأثرا بها و تحدّثا عنها كثيراً و تابعا الاستعمار و افعاله في البلاد المتاخمة و أشادا الأبطال القوميين و الوطنيين فيها.

البحث يتطرق إلى حياة الشاعرين و نشاطاتهما السياسية و الادب المقارن ثم يدرس الأشعار السياسية الخارجية المتعلقة بالاستعمار و الشؤون السياسية في سائر البلاد. البحث يختار المدرسة الأمريكية منهجاً في الدراسة المقارنة اعتماداً علي التشابهات و المفاهيم المشتركة بين الشاعرين.

يصل البحث إلى أنّ الشاعرين بهار و الرصافي كانا ملتزمين بالوطن و الشعب و تعرّفا علي الأحداث السياسية و الاجتماعية الخارجية تأثرا بها. و بما أن دائرة الوطن عند الشاعرين قد تمتدّ إلى البلاد الاسلامية و الشرق كلّها، فيهتمان بالقضايا و الأحداث السياسية الخارجية و يتطرقان إلى الدول الاسلامية و غيرها لأهداف عديدة و يناهضان الاستعمار و الإنجليز و روسيا خاصة، في البلاد الآسيوية و الشرق.

الكلمات الرئيسية: الادب المقارن، الأشعار السياسية الخارجية، محمد تقي بهار، معروف عبدالغني الرصافي.

مقدمه

في مطلع القرن العشرين واجهت البلاد الاسلامية أحداثاً سياسية اجتماعية كثيرة. اجتازت القوات الاستعمارية هذه البلاد و نهبت و سلبت ثرواتها و احتلتها. نشبت الحرب العالمية الاولى و الثانية و شملت البلاد الاسلامية. و سارعت هذه البلاد خاصة ايران «بإعلان حيادها و علي الرغم من ذلك أصبحت طهران- و كل ايران- مرتعاً للمؤامرات التي يقوم بها دبلوماسيو روسيا و الإنجليز». (محمد جمعه، ١٩٨٣م، ١٥).

علي إثر هذه الأحداث سيطرت الدول المتحاربة في الحرب العالمية علي البلاد الاسلامية و في «أول جلسة من جلسات مؤتمر الصلح في باريس، جعلت سوريا و لبنان تحت الانتداب الفرنسي، و فلسطين و العراق تحت الانتداب الانكليزي» (بقاعى، ١٩٩٤م: ٥). و صارت ايران و العراق مرتعاً للأحداث السياسية و الحركات و الثورات الاجتماعية. و هكذا حصلت علاقات بين الشرق و الغرب و تعرّف اهل بلاد ايران و العراق علي شؤون ادارة الحكومة و الدستور و الثورات الغربية نحو الثورة الفرنسية. فثاروا

على دولهم و نشبت الثورة الدستورية في ايران و سقطت الدولة القاجارية و تقلد رضاخان مقاليد الحكم و في العراق سقطت الدولة العثمانية.

في خضم هذه الأحداث و التقلبات، كان للمفكرين و الأدباء و الشعراء دور كبير في تنمية بلادهم و حصولها على الدستور و الغلبة على قوات الظلم و الاستعمار. كأنهم متحدثون باسم شعبهم، يعبرون عن أحاسيسهم و هواجسهم. من أهم هؤلاء الشعراء و المفكرين في ايران هو محمد تقى ملك الشعراء بهار، و في العراق معروف الرصافي.

محمد تقى بهار ورث لقب ملك الشعراء للأعتاب المقدسة عن أبيه في الثامنة عشر من عمره. أنشد الشعر مكرراً و بدأ بالمدح و رثاء أبيه و لكن «مالبث أن تغيرت الأحوال الاجتماعية و السياسية حتي هجر منصبه- ملك الشعراء- و انضم للأحرار و المطالبين بالدستور و طرد المستعمرين من ايران» (محمدمجمع، السابق: ٣١). و التحق بحزب الديمقراطي و أصدر صحيفة «نوبهار» معبرة عن آرائه و أفكاره السياسية.

أعتبر بهار شاعر الحرية و وارث القيم الدستورية. هو يمدح الحرية في شعره و نشاطاته السياسية، و يتطرق إلي الشؤون السياسية كلها و لا يترك جانباً منها، بل يتحدث عن الدستور و الحاكم و الحكومة و رفض الاستعمار و الأحزاب و الحرب العالمية و الوطن و الأحداث السياسية و الاجتماعية في البلاد المتأخمة و الثورات الغربية و ...

أما معروف عبدالغني الرصافي «التحق بالعلامة أبي الثناء محمود شكري الألوسي لدراسة العلوم الدينية و بغتة دعاه صاحب جريدة (أقدام) التركية ليعاونه في اصدار نسخة عربية من جريدته» (الرصافي، ٢٠٠٦ م: ٦). الرصافي كان مولعاً بالنشاطات السياسية و يهتم كثيراً بالشؤون الاجتماعية. «ذهب إلى تركيا و اجتمع بالأحرار من الأتراك و اتصل بأفكار الثورة الفرنسية، و كانت استجابة الرصافي إلى هذه الأفكار عميقة و صادقة» (الجبوسى، ٢٠٠٧ م: ٢٥٣). هو «أصدر جريدة «الأمل» السياسية في العراق و عارض المعاهدة العراقية- الانكليزية حين كان نائباً في المجلس النيابي العراقي و ناهض الاحتلال الانكليزي و حين فشلت ثورة الكيلاني على الانكليز، اعتكف الرصافي في منزله و انتابه العلل و الأمراض و توفي سنة ١٩٤٥ م.» (بقاعي، السابق: ٣١).

و من أهم الموضوعات التي عالجها الرصافي في شعره، هي: الحرية و الاستقلال و رفض الانتداب و الثورة علي الظلم و الاستبداد و الأحزاب و الاستعمار ...

اعتماداً على المشتركات في حياتهما و أدبهما، البحث يتطرق إليها يسعى إلى دراسة الأشعار السياسية الخارجية في ديوان الشاعرين في القسمين و هو القيام ضد الاستعمار و الاهتمام بشؤون بلاد العالم و أحداثها السياسية و التحليل و المقارنة. دراسة أشعارهما السياسية الخارجية و مقارنتها تكشف عن وجوه كثيرة من ميزات أدبهما و أفكارهما و معانٍ مكنونة في شعرهما و أيضاً نتعرف على مدى تأثير و تأثر أشعارهما بالأحداث السياسية الخارجية. يمكن لكل شخص باحث و دارس في الأدب أن يتزود بمعلومات قيمة من مقارنة أشعار هذين الشاعرين السياسية. من أهم الأهداف التي يسعى البحث للوصول إليها، هي: دراسة الأشعار السياسية الخارجية في الديوانين دراسة مقارنة و التعرف علي الشخصيات و الأحداث و النشاطات و الثورات السياسية الخارجية التي يهتم بها الشاعران و مدى تأثير و تأثر الشاعرين بالأحداث السياسية الخارجية. و من أهم الأسئلة التي يسعى البحث إلى الاجابة عنها، هي:

١- ما هي العوامل و الأسباب المؤثرة في نشأة الفكرة السياسية لدي الشاعرين؟

٢- ما هي جوانب التأثير و التأثر في شعرهما السياسي؟

٣- ما هي أهم الأحداث و الشخصيات و المعاني التي تختص أشعارهما السياسية بها؟

بما أن ملك الشعراء بهار و معروف الرصافي هما من كبار الشعراء في العصر الحديث و لهما دور كبير في أحداث مجتمعهما السياسية و الاجتماعية و، فهذا اهتم الباحثون بدراسة شعرهما :

عبدالحسين زرین كوب في الفصل الأخير من كتابه «با كاروان حله» يبحث عن بهار و الأحداث السياسية، خواجه عبدالحميد عرفاني في «شرح أحوال و آثار ملك الشعراء محمديق بهار» يهتم بدراسة حياة بهار و الأحداث السياسية و الاجتماعية آنذاك، ايمان يوسف بقاعي في كتابه باسم «معروف

الرصافي» يتطرق إلى التيارات الأيدولوجية بعد حرب العالمية الأولى و عصر النهضة و حياة الرصافي و يتحدث عن آراء الرصافي في السياسة و المرأة و العمل و الاسلام . أحمد أبوحاقه في « الالتزام في الشعر العربي» يدرس قضية الالتزام القومي و الاجتماعي في الشعر العربي و يتطرق إليه في شعر الرصافي. و هناك بعض البحوث الجامعية التي تطرق إليهما، مثل:

اسماعيل رحيمي نيا في «بررسی زندگی و اشعار سیاسی معروف الرصافي»، و محمود رضا توکلي محمدي في «تعهد در اشعار معروف الرصافي» و منصوره زركوب و محمود رضا توکلي محمدي في «الالتزام السياسي في شعر معروف الرصافي».

كما تقدم، بذلت البحوث المذكورة جهوداً لدراسة بعض الجوانب الخاصة من أدب بهار و الرصافي و التعرف علي ميزات أشعارهما و لكنّ ميزة هذا البحث هي أنّه يقوم بدراسة أشعار الشاعرين السياسية الخارجية دراسة مقارنة عميقة ما كتب فيها باحثٌ أو كاتبٌ حتى الآن. نظرة إلى المواقف و المشتركات السياسية الخارجية العديدة بين الشاعرين، تُكشف لنا ميزة هذا البحث. منهج البحث هو المنهج المقارن. بما أنّ الشاعرين كانا من فحول الشعراء و أكبرهم في السياسة، و إتّخذا مواقف سياسية خارجية مشتركة تجاه الأحداث، اعتماداً علي هذه المشتركات و التشابهات و قليلٍ من التمايزات، أختير المنهج الأمريكي في الادب المقارن لدراسة أشعار الشاعرين دراسة مقارنة.

الأدب المقارن

أصحاب المناهج و المدارس المقارنة يختلفون في تعاريفهم من الأدب المقارن علي حسب رؤيتهم و نظرتهم إلي الأدب المقارن و لكن «مع هذه الاختلافات كلّهم متفقون علي تسمية العلم بالأدب المقارن» (جمال الدين، ١٣٨٩هـ.ش: ٩). في أبسط تعريف يمكن أن نقول: الأدب المقارن هو دراسة علاقات أدب أمة مع أدب أمة أخرى و الكشف عنها. محمد غنيمي هلال يعرف الأدب المقارن بأنّه «هو دراسة الأدب القومي في علاقاته التاريخية بغيره من الآداب الخارجة عن نطاق اللغة القومية التي كتب بها» (غنيمي هلال، ١٩٦٢م: ٦).

إن كان الأدب المقارن حديث النشأة كمصطلح علمي خاص و لكن تاريخه يصل إلي القديم و اتصال الرومان بأدب الإغريق. في القرن الثامن عشر بدأت تظهر بعض الدراسات المبنية علي «المقارنة» نتيجة اتصال الأدب الفرنسي بالآداب الأوروبية الأخرى و بخاصة الأدب الإنجليزي و الألماني. و «يُعتبر القرن التاسع عشر- بحق- مولد العصور الحديثة، وفيه أيضاً وُلد الأدب المقارن» (الراجحي، ٢٠٠٧ م: ١٣-١٢). الأدب المقارن كمصطلح «عُرف في فرنسا لأول مرة منذ عام ١٨٢٧ م. بفضل «فيلمان» الأستاذ بجامعة (سربون) الذي أخذ منذ هذا التاريخ يستخدمه في محاضراته و قد غلب هذا المصطلح، فيما بعد علي كثير من المؤلفات و الدراسات حتي فرض نفسه علي الدراسات المقارنة» (عبدالرحمن، ٢٠٠٠ م: ٥). كُتب أول كتاب علمي في الأدب المقارن أوائل القرن العشرين، و كاتبه هو فان تيجم من أكبر أساتذة الأدب المقارن في فرنسا و العالم كلّه. و علي يده و سائر الأساتذة نشأت أول مدرسة في الأدب المقارن و هي المدرسة الفرنسية» (نظري منظم، ١٣٨٩هـ.ش: ٢٢٢).

إنّ الأدب المقارن يكشف لنا عن مقدرات و معاييب أدبنا و مكانته بين آداب العالم و يوجه الأدواق الأدبية نحو الرشد و الطريق الصحيح و يغذّي النقد الأدبي و تاريخ الأدب. الأدب المقارن «ففي المجال القومي يؤديّ الاطلاع علي آداب أجنبية أخرى و مقارنتها بالأدب القومي إلي التخفيف من حدة تعصّب اللغة و الأدب القومي بغير مقتض صحيح. و من فوائد دراسة الأدب زيادة التفاهم و التقارب بين الشعوب بمعرفة عاداتها و طرائق تفكيرها و ...» (ندا، ١٩٩١ م: ٢٨-٢٦).

مدارس الأدب المقارن

المدرسة الفرنسية

المدرسة الفرنسية هي أول مدرسة في الأدب المقارن التي بنيت علي الفلسفة الوضعية. و «قد بدأت في أوائل القرن التاسع عشر، و سيطرت علي الدراسات الأدبية حتي منتصف القرن العشرين الذي ظهرت مدارس أخرى في الأدب المقارن» (جمال الدين، ١٣٨٩هـ.ش: ١٤). المدرسة الفرنسية تستخدم الأدب المقارن في خدمة الأدب القومي، لكي تكشف عن أثر الأدب الفرنسي

في الآداب الأوروبية و غيرها. و فيها «يري علماء الأدب أن الهدف الذي يسعون إلي تحقيقه هو استقصاء ظواهر التأثير و التأثير بين الآداب القومية المقارنة» (عَبّود، ١٩٩٩م: ٢٧).

دراسة الأدب المقارن عند المدرسة الفرنسية لها شروط و هي: أولاً: أن يكون اختلاف في اللغات بين الآداب. ثانياً: أن تكون صلة تاريخية بين الآداب، فلهذا قد تُسمّى بالمدرسة التاريخية. فـ«لا يدخل في دائرة الأدب المقارن تلك الدراسات التي تعقد بين أدباء لم يثبت بالدليل القاطع قيام صلة بينهم» (ندا، السابق: ٢٤).

ثالثاً: بناء الدراسات المقارنة علي الأدلة و الوثائق دون الحدس و التخمين. المدرسة الفرنسية تؤكد علي وجود الأدلة في صلة الآداب و يجتنب الظنّ و الحدس. من رواد المدرسة الفرنسية هو جاك امبير؛ جوزيف تكست، فرديناند بروننتير، جويار و فان تيجم و

المدرسة الأمريكية (النقد الجديد)

ظهرت مدارس في الأدب المقارن رداً علي المدرسة الفرنسية و منها هي المدرسة الأمريكية (النقد الجديد). «فقد حمل رينيه و بليك ممثل هذا الاتجاه علي دراسات التأثير و أسسها الفلسفية و وجّه إلي المدرسة الفرنسية نقداً لا مثيل له في حدّته و نفس أسس تلك المدرسة و مرتكزاتها» (ميرقادري، كياني، ١٣٩٠هـ.ش: ٤). الدارسون الأمريكيون لا يعتبرون اللغة فصلاً للدراسات المقارنة بل «القومية و ليست اللغة هي التي تحدّد نوع الأدب و علي هذا تكون دراسة الأدبين الإنجليزي و الأمريكي دراسة مقارنة ممّا يدخل ضمن نطاق الأدب المقارن» (كفاي، ١٩٧١م: ٢٤). المدرسة الأمريكية هي تعتقد بأنّ الحدود السياسية المشتركة تؤدّي إلي انشاء المفاهيم و القضايا المشتركة في أهلها، خلاف ما تعتقد به المدرسة الفرنسية.

الدارس المقارن في المدرسة الأمريكية لاجابة له إلي صلة تاريخية بين الآداب المختلفة اثباتاً لتفوق أدبه علي سائر الآداب كالأوروبية و الآسيوية، بل هو يستطيع أن يقارن بين الفنون المتناظرة في الآداب المختلفة كالمحمة و القصة و الأقصوصة و المسرحية و المدرسة الأمريكية تترك الهوامش و الإضافات في دراستها المقارنة، بل تتوغّل في أدبية النص و تقوم بتحليل النص الأدبي و نقده دون الالتزام بظاهرة التأثير و التأثير حتي تكشف عن جواهره اللامعة. أي هي لا تجعل نفسها بين جدران تاريخ، بل تقطع أسوار التاريخ .

الأدب المقارن في المدرسة الأمريكية ينفع أدبية النص و يقربنا إلي فهم النصوص الأدبية، و هي تسعى إلي الكشف عن الجوانب الجمالية و الفنية و «يرفض الاهتمام بالتاريخ و القومية و الشؤون الاجتماعية في الأدب المقارن، لأنّ المجتمع الأمريكي متكوّن من الأجناس و الشعوب المختلفة» (جمال الدين، ٢٠٠٣م: ٢٠). من أكبر أساتذة الأدب المقارن في المدرسة الأمريكية هو رينيه و بليك و هاري ليون، آستن واري و هنري رماك.

المدرسة السلافية

المدرسة السلافية قد تُسمّى بالتشابهات التيبولوجية و المذهب المادي الجدلي ظهرت في الأدب المقارن رداً علي المدرسة الفرنسية. الفلسفة الماركسية هي أساس المدرسة السلافية و هي «فلسفة تملك نظرة شمولية إلي الكون و المجتمع و الثقافة و الأدب و تقول بوجود علاقة جدلية بين القاعدة المادية أو البناء التحتي للمجتمع، و بين البناء الفوقي الذي تشكل الثقافة و الأدب أهمّ مكوّناته» (عَبّود، ١٩٩٩م: ٤). البناء التحتي يتحكّم و يحدّد البناء الفوقي و الأدب و الثقافة و إذا تتفاوت المجتمعات في التطورات الاجتماعية، فتتفاوت في بناها الأدبية. «المدرسة الفرنسية تستخدم التاريخ لاثبات التأثير في الأدب و لكنّ المدرسة السلافية تستخدم التاريخ لاثبات دور المجتمع و الصراعات الطبقيّة في ظهور الأدب و أنواعه» (جمال الدين، السابق: ٢٢).

ظهرت المدرسة السلافية في بلدان أوروبا الشرقية. و المقارنون اللامعون في المدرسة السلافية هو: مارنيو، دوريشين، فيلمن و فيكتور جيرمونسكي.

المنهج الألماني

مدارس النقد الأدبي قبل ظهور المنهج الألماني تهتمّ بالمؤلف و النص الأدبي في قراءة و فهم النص و

لكن «في أواخر الستينيات من هذا القرن حدث «تحول نموذج» آخر في النقد الأدبي أسفر عن اتجاه جديد تُعرف بنظرية التلقي أو جمالية التلقي. لقد قام هذه الاتجاه النقدي بنقل مركز الاهتمام من انتاج الأعمال الأدبية وجماليته إلى تلقي الأعمال الأدبية وجماليته» (عبود، السابق: ٥١).

المنهج الألماني ينظر إلى تلقي الأعمال الأدبية و هو البعد الثالث في مثلث المؤلف و النص و المتلقي. المتلقي هو الذي حسب شخصيته و دراساته السابقة و ثقافته و أفق توقعاته يوتي النص المعني و ليس دور المتلقي سلبياً متأثراً بل يكون ايجابياً. «المفهوم الجديد يري أن الأدب المقارن علم يبحث عن العلاقات الاستقبالية التي تقوم بين الآداب القومية المختلفة، و بتأثير هذا المفهوم تمّ التأثير علي المتأثر لأنه يتلقي النص المؤثر وفق تصورات و ثقافته الفردية و لا شك أن دراسة التأثير هذا المفهوم تكسب الأدب المقارن نوعاً من الثراء» (ميرقادي و كياني، ١٣٩٠ هـ: ١٥). تُعدّ قصة ليلي و المجنون في الأدب العربي الفارسي و التركي نموذجاً لهذا النوع من التلقي و دراسة المقارنة.

سيرة محمد تقي بهار الذاتية

محمدتقي بهار المعروف بـ«ملك الشعراء» و شاعر الحرية و الوطن و يكتب هو نفسه في ترجمته «ولدت في إحدلي ليالي الخريف سنة ١٣٠٤ هـ.ق. بمدينة مشهد. أبي هو محمد كاظم صبور شاعر في بلاط ناصر الدين شاه» (بهار، ١٣٣٤ هـ: ٥). هو منذ طفولته مال إلي الشعر و الأدب و أظهر مواهبه في انشاد الشعر و أبوه كان يحميه و ينقله إلي الأوساط الأدبية و «لكنه بعد موت ناصر الدين و اختبار الأوضاع الاجتماعية و السياسية نهاه عن الشعر و الأدب خوفاً من الفقر و الفاقة» (آزند، ١٣٨٥ هـ: ١٢٢).

انضمّ محمدتقي بهار بعد موت أبيه إلي الأحرار و مؤيدي الثورة الدستورية و رفض الاستعمار و أفني عمره في سبيل السياسة و آرائه الاجتماعية و الوطنية و جعل أدبه في خدمة السياسة و الوطن. و «هو شاعر الحرية الكبير الذي لم يتحدث شاعر آخر عن الحرية بجودته» (زرين كوب، ١٣٤٧ هـ: ٣٠٩). كان يهتم بالشؤون و الأحداث السياسية و يبذل جلّ همته للشعب الإيراني و هواجسه، كأنه يتحدث باسمهم و هو «بارقة لامعة في العصر الحديث، و ليس هو شاعر فقط، بل هو مؤرخ حاذق و عالم اجتماعي، صحفي، سياسي ملتزم و متحرر و هو الذي بني أسلوباً جديداً في الشعر الفارسي» (نظامي، ١٣٨٧ هـ: ٢٥٠).

نشاطات بهار السياسية

عندما هبّت ريح الحرية في أرض ايران، ترك بهار منصب ملك الشعراء و الأعتاب المقدسة، و «انضمّ إلي الأحرار المطالبين بالدستور و طرد المستعمرين من ايران» (محمد جمعه، ١٩٨٣ م: ٣١). انضمّ إلي الدستوريين و كتب أشعاره السياسية في صحيفة (خراسان) دون توقيع و عبّر عن أحاسيسه و هواجسه دفاعاً عن الثورة الدستورية و رفض المستعمرين و روسيا خاصة. «هو تعرّف علي (انجمن سعادت) في خراسان و علي أفكارها و انضمّ إليها و هي جمعية تضمّ الشباب المطلعين و متتوري الفكر و فيها أظهر نبوغه السياسي، و تعرّف علي (حيدر خان عمو او غلو) المجاهد المعروف الذي أسّس حزب الديمقراطي. فهو تعاون مع الحزب و أنشد أشعاراً في خدمة أهدافه» (نيكوهمت، ١٣٤١ هـ: ١٣-١١)، كأنه متحدث باسم حزب الديمقراطي و صحيفة (نوبهار) التي أصدرها محمدتقي بهار هي صحيفة الحزب و تنتشر أخبار الحزب و أفكاره.

كتب بهار مقالات سياسية لاذعة و عنيفة ضد الاستعمار و الإنجليز و روسيا خاصة و اتخذ موقفاً شديداً تجاههما و أظهر مواقف الاستعمار و كشف عنها، فل هذا «توقفت صحيفة نوبهار و أصدر مكانها (تازه بهار) و هي أيضاً توقفت بعد اصدار الرقم التاسع منها و أعتقل بهار مع جماعة من حزب الديمقراطي و أرسل إلي طهران» (آزند، السابق: ١٢٣). أفرج عنه بعد مدة و رجع إلي مشهد و واصل نشاطاته السياسية و الصحفية ضد الاستعمار. «و في سنة ١٣٣٢ هـ.ق. بداية الحرب العالمية الأولى أنتخب نائب البرلمان الثالثة من دائرة (كلات، درجز، سرخس) الانتخابية فجاء إلي طهران، ثم ذهب إلي مدينة قم مع المهاجرين و لكنه بعد كسر يده رجع إلي طهران، ثم أعتقل و أرسل إلي بجنورد» (أصيل، ١٣٧٤ هـ: نه). و أنتخب نائباً من دائرة بجنورد الانتخابية في المرحلة الرابعة و من (ترشيز) في

المرحلة الخامسة و من طهران في المرحلة السادسة. بهار هو في المرحلة الخامسة و السادسة انضم إلي الجبهة المعارضة (الأقلية) جنب (مدرس) و (أشتياني). و « آخر نشاطه الاجتماعية غير السياسية في رأيه، رئاسة جمعية محبي السلام» (رفعت، ١٣٦٥ هـ.ش: ٤٩).

سيرة معروف الرصافي الذاتية

معروف عبدالغني الرصافي شاعر العراق الكبير وُلد عام ١٨٧٥ م. في بغداد و بدأ تعليمه في الكتاتيب ثم «التحق بالمدرسة الرشدية العسكرية فاضطر أن يترك الدراسة في المدارس الرسمية ويتجه إلي طلب العلوم الدينية» (الرصافي، ٢٠٠٦ م: ٨-٧). هو رجل الأدب و الشعر و له أحاسيس عاطفية و انسانية فـ«لازم العلامة محمود شكري الألوسي مؤلف كتاب (نهاية الإرب في أحوال العرب). كان الألوسي يتزعّم الحركة التي تدعو لتمجيد القيم العربية و التراث العربي» (خليل، ٢٠١١ م: ٩٨). و لنزعتة القومية و العربية أثر شديد علي طبيعة الرصافي و شخصيته القومية و الشعبية و نري هذا واضحاً في شعره.

« و قد تقلّب في عدة وظائف، فعمل مدرساً و مفتشاً للغة العربية و عمل في تركيا محرراً للقسم العربي في إحدى مجلاتها» (خورشا، ١٣٨١ هـ.ش: ٩٥). ظهر نبوغه و قوّته في الشعر منذ نعومة أظفاره و أكتب علي دراسة الأدب و الشعر و «ينشد قصائده في الصحف المصرية و خاصة جريدة (المؤيد) و مجلة (المقتطف) و غيرهما، و شعره يتناقله الرواة و يتذاكره أهل الأدب، ليس في البلاد العربية فحسب، بل في المهاجر كذلك» (الرصافي، ٢٠٠٦ م: ٩).

الرصافي «أنتخب نائباً في مجلس المبعوثان العثماني، ثم استدعاه أحد أصدقائه للتدريس في دار المعلمين بالقدس و أخيراً عُيّن في العراق نائباً لرئيس لجنة الترجمة في وزارة المعارف، ثم أنتخب عضواً في مجلس النواب العراقي» (فاخوري، ١٣٨٥ هـ.ش: ١٠١٦). أيد ثورة رشيد عالي الكيلاني و لكنّه بعد فشلها اعتزل الاجتماع حتي «توفي في ١٦ أيار ١٩٤٥ م. بعد عزلة ضربها علي نفسه في الأعظمية ببغداد» (خليل، السابق).

نشاطات الرصافي السياسية

الرصافي هو شاعر اجتماعي سياسي ملتزم. ليس هذا بمعنى أنّ شعره كلّهُ هو في الالتزام، بل الرصافي أنشد في الموضوعات العديدة و «لكنّ الالتزام السياسي و الاجتماعي كان أبرز ما اتّصف به هذا الشعر» (أبو حقه، ١٩٧٠ م: ٢٠٥). نقطة انطلاق الرصافي إلي السياسة حادثة معينة و هي «عندما أعلن سلطان عبد الحميد الثاني إعادة العمل بالدستور (المشروطية)، لمع اسم الرصافي وسط هذه الأحداث عندما ترجم إلي العربية النشيد الوطني الذي وضعه الشاعر التركي المشهور توفيق فكرت» (الرصافي، السابق: ١٠).

ذهب إلي الأستاذة بدعوة صاحب جريدة باسم (سبيل الرشاد) فلم ينجح في نشرها. فعاد إلي العراق و «أصدر جريدته (الأمل) السياسية في عهد صديقه رئيس الوزراء عبدالرحمن السعدون بالاشتراك مع ابراهيم حلمي و لكن الجريدة توقفت بعد ٦٨ عدداً» (بقاعي، ١٩٩٤ م: ٣١-٢٧). أنتخب الرصافي نائباً في مجلس المبعوثان العثماني، لكنّه عاد إلي بغداد و وصل نشاطاته الثقافية و السياسية «ثمّ أنتخب عضواً في مجلس النواب العراقي، إلّا أنّه ما عتّم أن اعتزل الناس بسبب مجافاة الحكومة له» (فاخوري، السابق: ١٠١٦).

من هواجسه السياسيّة رفض الاستعمار و مناهضته و كان ملماً بالأحداث السياسية في العالم، كما أنّه «حيث اجتمع بالأحرار من الأتراك، اتّصل بأفكار الثورة الفرنسية التي كانت قد ترجمت إلي التركية» (الجبوسي، ٢٠٠٧ م: ٢٥٣)، فرفض الانتداب في شعره و أكّد علي الاتحاد القومي و «عارض المعاهدة العراقية – الإنجليزية حين كان نائباً في المجلس النيابي العراقي عام ١٩٣٠ م. و ناهض الاحتلال الإنكليزي منذ عام ١٩٣٠-١٩٤٠ م.» (بقاعي، السابق: ٣١). بما أنّ «الدولة العثمانية كانت آنذاك تُمثّل رمز الإسلام و القوة التي تحول دون تحقيق أطماع أوروبا في العالم العربي و الإسلامي» (عبود شراد، ١٩٩٨ م: ٣٢)، يتعاطف مع الدولة العثمانية في صراعها مع الأوروبيين في الحرب العالمية. الرصافي لازم الكيلاني و دافع عن ثورته بلسانه و قلمه لأنّه يرجو أنّ الكيلاني هو الذي يتجسّد و

يتمثل الاستقلال الوطني و لكنّه بعد فشل ثورة الكيلاني، اعتزل عن النشاطات السياسية حتّى توفي.
الأشعار المتعلقة بالسياسة الخارجية

القيام ضد الاستعمار

عندما تستيقظ البلاد الإسلامية و تنظر إلي مكانتها في العالم و تري تخلّفها عن العالم و البلدان الأوروبية خاصة، فتقوم بالحركة و الثورة علي نفسها و لكنّها اعترض لها الاستعمار و الانتداب. من ثمّ هي تبذل قصاري جهودها للقيام عليه و نضاله و الدفاع عن الوطن. الشاعر المتلزم، هنا يعبر عن آراء أبناء وطنه حيال الاستعمار و يستخدم آليات مختلفة ضد الاستعمار و الانتداب. قد يعبر عن نوايا الاستعمار و برامجه لاحتلال البلاد الإسلامية و يتحدّث عن نهبه و سلبه ثروات المسلمين و قتلهم و هدم أوطانهم و قد ينتقده و يهجوه نقداً و هجاءاً ساخراً لادعاً و قد يحرض أبناء وطنه للدفاع عن الوطن و القيام علي الاستعمار.

القيام ضد الاستعمار في شعر بهار

بهار هو من رواد القيام ضد الاستعمار و بذل قصاري جهوده في سبيل الدفاع عن الوطن و مناهضة الاستعمار. و ينتقد الاستعمار نقداً لاذعاً و يكشف عن مقاصده، فلهذا نُفي مرات عديدة من قبل الاستعمار و هو يشير إلي ذلك:

«در هزار و سیصد و سی، روسیان روسبی / لشکر روس از در قزوین به ری راندند و من
شکر روس از در قزوین به ری راندند و من / مهتر ملک به امر انگلستان بند کرد
طرد کردندم به ری، زیرا کسم یاور نبود / سوي قم راندم از آن کم تاب آن لشکر نبود
از سپهسالار دون همت جز این در خور نبود»

(بهار، ۱۳۸۷هـ.ش: ۳۰۲-۳۰۰).

هو يعتقد بأنّ السبب الرئيسي في نفيه ليس هو الحكومة أو حاكم ما، بل هو الاستعمار، لأنّه- بهار- يكشف عن نواياه و يحذر أبناء وطنه منه. لكنّه لا يفرّ من ساحة الدفاع عن الوطن و القيام ضد الاستعمار: «هو شدم اما ز میدان در نرفتم مرد وار / ليك ياران را سر برگ من مضطر / نبود»

(السابق: ۳۰۱).

بهار عندما يري اجراءات الاستعمار و اقداماته ضد ايران و سلبه و نهبه ثرواتها أو هجومه علي بلدٍ يقوم بردّ الفعل العنيف و يتطرق إليه و ينتقد منه و يندد اجراءاته الاجرامية ضد ايران و شعبها و مصالحها.

هو يحذر (محمدعلي شاه) من تسليم ايران إلي روسيا و هو يعتقد أن روسيا شيطانٌ و هي لا تقنع ببعض المعاهدات و الامتيازات، بل تريد ايران كلّها و هي بعد الوصول إلي مطالبه، يطلب من ايران منافع أخرى و هذه سلوكه و تستمرّ عليه:

«پادشها نصـيحتـم شـنو / مملکت را به دست روس مده
روس اهریمنی است خونخواره / به کف اهرمن دبوس مده»

(السابق: ۱۱۰۱).

و الدول الاستعمارية و روسيا خاصة، هي تمارس الخطط العديدة لاحتلال البلاد من الحرب و السلام و المكر و الغدر و الحيلة و المعاهدات و ... لكي تستمرّ سيطرتها علي البلاد: «گاه لطف است و خوشي گاه عتابست و خطاب / تا چه از این همه پلتيك تقاضا دارند / خوبرويان اروپا ز چه در مردن ما / حيله سازند گر اعجاز مسيحا دارند»

(السابق: ۱۰۲۶-۱۰۲۷).

و لكنّ بهار يتفاخر بالأحرار و يقول بأنّ لهم فكرة التحرير و الاستقلال و لا يهتمون بسياسة الاستعمار:

«عاشقان را سر آزادي و استقلال است كي ز پلتيك سر زلف تو پروا دارند»

(بهار، ۱۳۸۷ هـ.ش: ۱۰۲۷).

الحكومة تستفيد من الخبراء الأجانب في شؤون المالية و الادارية و ... ، و منهم هو الخبير الأمريكي (شوستر) الذي كان يشرف من قبل الحكومة علي الشؤون المالية و«لكن هذا الاجراء لم يرق لكل من إنجلترا و روسيا خوفاً من أن تتدخل إمريكا طرفاً في السيطرة علي موارد ايران، لذا سارعت روسيا بتقديم انذار شديد اللهجة إلي الحكومة الايرانية و طالبت فيه بطرد (شوستر) من ايران و سحب هذا الانذار بالغزو» (محمد جمعه، ۱۹۸۳ م: ۳۸). أغضب هذا الاجراء من قبل الحكومة أحرار ايران و منواري الفكر و منهم الشاعر محمدتقي بهار الذي سارع برّد الفعل عليها و يحرض الايرانيين للدفاع عن الوطن و يتطرق فيه إلي مقاصد الاستعمار لاحتلال ايران و يعتقد بأن هذه الاحتلال و الحروب هي تنمة الحروب الصليبية و لها جذر ديني. فيهار هو يحرض أحاسيس أبناء وطنه الدينية و الوطنية قائلاً:

«به كين اسلام باز، خاسته برپا صليب خصم شمال و جنوب داده نداي مهيب
روح تمدن به لب آية امن يجيب دين محمد يتيم، كشور ايران غريب

بر اين يتيم و غريب نيكي آئين ماست

ايران مال شماس، ايران مال شماس (بهار، السابق: ۲۰۹-۲۰۸).

الاستعمار يستهدف إلي العقائد و الأماكن الدينية و يتهم عليها، من هذه الاجراءات الوحشية هي قصف الأعتاب المقدسة سنة ۱۲۹۰ هـ.ش. بهار يصف لنا هذا المشهد و ما فيه من قتل الأبرياء و هدم الأعتاب المقدسة و يشكو إلي النبي (ص) و يدعو المسلمين أن يذرفوا الدم من عيونهم بدل الدمع حزناً لهذه المصيبة الوجيعه و يصور لنا صورة وحشية من الاستعمار:

« بوي خون اي باد از طوس سوي يثرب بر با نبي بر گو از تربت خونين پسر
بنگر باز كه اين خيريه تمدن خواهان كرده آن كار كه وحشي نمايد باور!
هشصد مرد و زن از بومي و زوار و غريب داده جان از يورش لشكر روس كافر»

(السابق: ۱۸۷-۱۸۶).

أما الإنجليز، فيهار كان يبغضهم أكثر من روسيا فيدعو عليهم أن تيرفضوا و تيشردوا من البلاد الآسيوية و الأفريقية كمصر و قائلاً:

« انگلیسا در جهان بیچاره و رسوا شوي ز آسیا آواره گردی و ز اروپا، پا شوي
چشمپوشی با دل صدپاره از سودان و مصر وز بویر و کاپ، دل بر کنده و در و اشوي»

(السابق: ۵۵۳).

نعم، بهار هو الشاعر الوطني الذي أفني عمره في سبيل الحرية و استقلال الوطن، لذلك هو يعارض أي تدخل أجنبي، و «لكنه يعتبر الإنجليز السبب الرئيسي في تخلف ايران و البلاد الشرقية كلها» (گيو، ۱۳۷۰ هـ.ش: ۱۱). و يأتي بأدلة لمعارضته الإنجليز، نحو قمع الشباب الوطنيين و احتلال الهند و الأفغان و البلاد الشرقية كلها، و سلب و نهب ثرواتها:

« هر كجا ديدي جوانمردی وطن خواه و غيور از میان بردیش تا خود در جهان آقا شوي
با فريب و خدعه كشتي صاحبان هند را تا چو طاعون و وبا در هند پا برجا شوي
هند و افغان را تهی كردي زمردان فكرور تا تو خود تنها در آن معموره ملك آرا شوي»

(بهار، السابق: ۵۵۵).

كما تقدّم، الشاعر بأمثلة من اجراءات الإنجليز الاستعمارية لكي يبين لنا حقيقة الاستعمار. بهار لا يتحدث عن الاستعمار الداخلي، بل يتطرق إلي إجراءاته في البلاد الإسلامية و غيرها كالعراق و الهند و

هذه تُبدي للمخاطب فكرة بهار العالمية لا الوطنية فحسب، بل إنّه يهتمّ بما جري علي سائر البلاد. هو يُعدُّ الاستعمار الإنجليزي و جوره علي ايران أقبح و أوجع ظلمٍ فُرض عليها طوال التاريخ، و من هجوم المغول علي ايران. و يلقَّب الإنجليزي —(تعلب هرم = روباه پير) لمكرها و غدرها في سلوكها تعاملها مع البلاد الإسلامية.

«ظلمي كه انگليس در اين خاك و آب
نه بيوراسب كرد و نه افراسياب كرد
دندان و پنج تيزتر از شير غاب كرد»
روباہ پير يافت كه آلمان به قصد شرق

(بهار، ۱۳۸۷ ش: ۵۵۳-۵۵۲).

و هو يتطرق إلي المعاهدات الاستعمارية و نقض عهده تجاه البلاد الإسلامية و غيرها في مجموعة «جوار ملكين = گفتگوی دو شاه» التي جرت بين فرانسوا جوزيف ملك النمسا و ويكتوريا امانوئل ملك ايطاليا بلسان سخري:

«وفا و عهد به عالم چه قيمتي دارد؟
دو پاره كاغذ باطل چه قيمتي دارد؟
معاهده است فقط از براي خرد کردن
وز آن میان خرد خود را ز پل بدر کردن»

(السابق: ۸۲۵).

تنافست روسيا و الإنجليز علي ايران و ثرواتها و كلّ يسعى إلي استغلالها لنفسه إلي أن «وَقَّعُوا فيها بينهم اتفاقيةً قسموا بمقتضاها ايران إلي مناطق النفوذ؛ حيث أصبحت المناطق الشمالية تحت سيطرة الروس، في حين سيطرت إنجلترا علي المناطق الجنوبية من ايران. و قد وقَّعت هذه الاتفاقية في عام ۱۹۰۷ م.» (محمد جمعه، ۱۹۸۳ م: ۱۳). و هذه أغضبت الأحرار و المثقفين، منهم بهار الذي أرسل رسالة إلي وزير الخارجية الإنجليزي السير (إدوارد جري) و أدان فيها الاتفاقية داعياً (جري) إلي نبذ سلوكه الاستعماري و رفض المعاهدة:

«سوي لندن گذر اي پاك نسيم سحري
اندر آن عهد كه با روس ببستي زين پيش
سخن از من بر گو به سر ادوار
غبنها بود و نديدي تو زكوتة نظري
بلكه افغاني ويران شود و كاشغري»

(بهار، السابق: ۱۷۴-۱۷۳).

كما تقدّم، الشعراء كانوا يتعرّفون علي الاستعمار و مقاصده في البلاد الإسلامية و غيرها و هم يعرفون «أنّ نية الاستعمار هي تمزيق وحدة الشعب و امتصاص خيراته و محو ثقافته الأصلية» (مصطفوي نيا و رحمني، ۲۰۰۹ م: ۱۱۰). فعلي هذا بهار يدعو الشباب إلي الدفاع عن الوطن و طرد الاستعمار عن ايران بعد انذار روسيا ايران و احتلالها:

«هان اي ايرانيان، بينم محبوسستان
گويي در اين ميان گرفته كابوستان
به پنجه انگليس، به چنگل روستان
کز دو طرف مي برند ثروت و ناموستان

در ره ناموس و مال، كوشش كردن رواست

ايران مال شماسست ايران مال شماسست « (بهار، السابق: ۲۰۹).

بهار لاينتقد روسيا و الإنجليز فحسب، بل كلّ عدوٍ يتدخّل في البلاد نحو الدولة العثمانية التي هجمت علي ايران من الحدود الغربية و سبّبت الفتن و المشاكل و المصاعب لايران. فهو يدعو الشعب إلي دفاع

عن الوطن و يحذّرهم من الاحتلال الأجنبي:
 « این کشور کیست در دست عدو؟
 در مغرب ملک جنگ است و جدال
 این کشور ماست، این کشور ماست
 در مشرق ملک قتل است و ثفاست»

(بهار، ۱۳۸۷هـ.ش: ۲۲۷).

مهما كان بهار من مؤيدي الحلفاء ا في الحرب العالمية و الدولة العثمانية بجانب ألمانيا و لكنّه لايتماشى مع الدولة العثمانية و لايداهنها بسبب حبّه للوطن.

القيام ضد الاستعمار في شعر الرصافي

الرصافي هو شاعر الحرية و الوطن و الأهم عنده هو الوطن و لايداهن فيه، لذلك يناهض كل ما يعترض علي سبيل الوطن ويسدّ طريق تقدّمه. من هذا المنطلق هو يعارض الاستعمار و «أول الطريق في هذه المسيرة فضح أساليب الاستعمار و جرائمه» (الخص، ۱۹۸۶م: ۲۶). الرصافي يصوّر الاستعمار و الانتداب و يكشف عن نواياه و مقاصده و يفضح أساليبه الاستعمارية و هو يصوّر في هيئة الغادة التي ظاهرها خلافة و باطنها مفسدة و مهمتها سلب و نهب ثروات البلاد العربية:

« في الكوخ من بغداد مرّت بنا
 تختلبُ الناسَ بأوضاعِها
 قال جليسي يوم مرّت بنا
 قلت له تلك لأوطاننا
 يوماً فتاةً من ذوات الحجاب
 وكلّ ما يصدّر منها خلاب
 من هذه الغادة ذات حجاب؟
 حكومة جادَ بها الانتداب»

(الرصافي، ۲۰۰۶م: ۵۸۷-۵۸۶).

و هو يصف لنا الاستعمار بأنّ مهمته في الشرق و البلاد الإسلامية هي السلب و النهب و امتصاص دماء أهل الشرق و الغرب هو خائن للشرق و أبنائه :

«و تـري الغـرب عليـه
 فهو يمتصّ دماء الشر
 واقفأ موقـف خـائن
 قـمـن كـلّ الأمـاكن»

(السابق: ۵۶۸-۵۶۷).

فهم يدّعون بأنّهم جاءوا إلي الشرق للوصاية و القيمومة علي البلاد الإسلامية، لأنّها غير قادرة أن تسير الي الرشد و حكامها غير لأنّفين للحكم عليها:

« يقولون إنّا عاملون لسعدكم
 فكّم بعثوا في الشرق حرباً ذميمة
 و لم يعملوا غير الكوارث و الكرت
 تمثّل في أهوالها ساعة البعث»

(السابق: ۶۱۰).

و الحقيقة هي أنّه ما جاء إلي العراق و البلاد الإسلامية للعمران كما زعم الاستعمار، بل وظيفته هي الاحتلال و السلب و النهب و «إلي هذا المعني أشار الشاعر العراقي محمداقرا الحلي، متعجباً:
 «هم يدعون علي العراق وصاية
 عجباً فهل أبنائهم أيتام؟!»

(عبود شراد، ۱۹۹۸م: ۶۴).

الرصافي يقول إنّ الاستعمار تبدّل استقلال العراق بالانتداب إلي أن غدا استقلالها ضحكة الناس،

لأنها ليس في العراق من الاستقلال سوي اسمه. الاستعمار الانجليزي هو يتدخل في شؤون العراق الداخلية، كأنه وزير أو عميد يتردد كل يوم إلى الوزارات العراقية و يأخذ من الحكومة راتباً كموظف:

«تبذلتم اسماً تقالنا بانتم دايكم
إلى أن غدا استقلنا ضحكة السوري
سل الإنكليزي الذي لم يزل له
أننت وزيراً أم عميداً وزارة»

و لكن علي وجه لنا هو مُعبد
به ساخر كل أمريء و منيد
بدست وزير الداخلية مقعد
نراك إليها كل يوم تردد»
(الرصافي، ٢٠٠٦م: ٦١١).

الرصافي يعتقد بأن لاخير في الاستعمار و الانتداب لأهل العراق و البلاد العربية و الإسلامية كلها بل الخير كله للاستعمار نفسه، لأنه «لم يكن يؤدي واجبه الذي أنتدب له و يهّمه أن يستغل خيرات البلاد و أن يسخر امكاناتها لمصلحته كما يهّمه أن يسيطر علي مقدراتها في كل حق» (أبو حاقه، ١٩٧٠م: ٢١٣).

الاستعمار لا يهتم بالشعب، بل الأهمّ عنده مصالحه المادية و يحذف من يسدّ طريقه، لذلك نري أنّ الاستعمار قد يخلق المأساة الدامية في البلاد الإسلامية مرات عديدة و منها هي كارثة (الفلوجة). الرصافي يشكو منها و يندد الاستعمار و أعماله الاجرامية بحق الأبرياء و يدينها و يتوعد الإنجليز بأن هذا الكرب لايفرج عن أهل العراق إلا بالسيوف الماضية:

«أيها الإنجليز لن نتناسي
ذاك بغني لن يشفي الله إلا
هو كزب تأبي الحمية أنا
بغنيكم في مساكن الفلوجه
بالمواضي جريحه و شجيجه
بسوي السيف نبتغي تفريجه»

(الرصافي، السابق: ٦٠٧).

هو في مواصلة عملية فضح الاستعمار يتطرق إلى الحرية في سياسة الاستعمار بالأسلوب الساخر و يعتقد بأن «الخطة العامة للاستعمار هي تجهيل الأمة، و جعلها غير قادرة علي فهم مخططاته و أساليبه» (عبود شراد، ١٩٩٨م: ٩٦). الحرية في سياسة الاستعمار هي السكوت أمام الظلم و تحمّل المصاعب بدل الحركة و الثورة عليها و نبذ التفهّم و التعقّل في شؤون الحياة:

«يا قوم لا تتكلموا
و تأخروا عن كل ما
ودعوا التفهّم جانباً
إن الكلام محرم
يقضي بأن تتقدموا
فالخير ألا تفهموا»

(الرصافي، السابق: ٥٨٤).

من سياسة الاستعمار تجاه البلاد الإسلامية هي اثاره الحروب الدينية و العودة إلى الحروب الصليبية و التحدّث عنها، و منها هي خطابة الجنيرال (غورو) في بيروت و الاشارة إلى الحروب الصليبية و التفاخر بها. و هذا أغضب البلاد الإسلامية و الأحرار و المتّقين و منهم الرصافي الذي ينتقد (غورو) و يذكر خطابه بـ (التعصّب في عصر المدنية):

«رؤيدك» غورو» أي هذا الجنيرال
أتيت بلاد الشرق من بعد هدنة
فذكرته أهل الصليب و حربهم
فحركت حزناً كان في الشرق ساكناً
فقد المثلنا من خطابك أقوال
قد اضطربت في المسلمين بها الحال
إذا انبعثت منهم إلى الشرق أبطال
و جددت عهداً منه في الشرق أوجال»

(السابق: ٥٦٢).

الرصافي هو ينتهز الفرص التي سنحت له لادانة الاستعمار، فهو في الحفلة التي أقامها الحزب الوطني في بغداد لتكريم المستر (كراين) الثريّ الأمريكي الشهير يخاطب (كراين) و يرحّب به و لترحيبه

به طابع سخريٍّ ثمَّ يتطرق إلى الاستعمار و يعتقد بأن الغرب هو خائنٌ للشرق و وظالم له و يغضب ثرواته و خيراته:

« يا محبَّ الشرق أهلاً
جئت يا مستكرارين
إنَّ هذا الشرق و الغرب
و تري الغرب عليه
بك يا مستر كراين
فانظر الشرق و غايين
ب لمغبون و غابن
واقفاً موقفاً خائن»

(الرصافي، ٢٠٠٦م: ٥٦٧).

الرصافي في قصيدة (ولسون بين القول و الفعل)، «يؤنب ولسون كنائب الاستعمار، لأنَّه كذب في أقواله و خدع الناس» (ميرقادري و كياني، ١٣٩١هـ.ش: ...) و هو يعتقد بأنَّ الكذب شيمة الاستعمار كلَّه و لا ولسون فحسب:

« قال حريئة الأنام هي الغا
مد ولسون في السياسة حلاً
ية لي في الوغي فغر الأناما
جمع النقض فيه و الابراما»

(الرصافي، السابق: ٥٦٤).

الرصافي هو ينتقد من سلوك ولسون السياسي و يعتقد بأنَّ هذا السلوك يشمل الاستعمار كلَّه و هناك ولاسن عديدة في الغرب:

« لم يكن ولسون فرداً
إن في الغرب ولاسن»

(السابق: ٥٦٨).

فهو يحذر أبناء وطنه من الانخداع بالهيل الاستعمارية و أقواله و ادعائه بالمدينة و التمدن و يأتي بنماذج من أفعال الاستعمار الاجرامية في مصر و تونس من القتل و النهب اسناداً لأرائه:
«و لا تغترز أن قيل عصر تمدن
ألسن تراهم بين مصر و تونس
فإن الذي قالوه من أكذب الكذب
أباحوا جمى الاسلام بالقتل و النهب»

(السابق: ٦٢٣).

الاستعمار يتشبَّه باليات مختلفة للوصول إلى مصالحه المادية نحو عقد المعاهدات بينه و بين البلاد الإسلامية التي يمارس فيها الضغط على البلاد الإسلامية و تضمن المعاهدة حضور الاستعمار لسنوات طويلة، لكن الاستعمار لا يفي بعهوده، بل ينقض كل ما يجرج مركزه. ينتقد الرصافي من الاستعمار لعدم وفائه بعهوده و نقضها:

«ليس الإنكليز بمنقذينا
متي شفق القوي علي ضعيف
و إن كتبنا لنا منهم عهد
و كيف يعاهد الخرفان سيدي»

(السابق: ٥٩٩).

«فلا ترج في الدنيا وفاء لعهدهم
فلا بد في الأيام للعهد من نكث»

(السابق: ٦١٠).

الرصافي لا يشكو من المعاهدات و نقضها فقط، بل يعتقد بأن هذه المعاهدات كلها تضمن مصالح الاستعمار لا غيره، و لا خير فيها للعراق و البلاد الإسلامية بل العكس، هي قيد لأبناء الإسلام و حريتهم التي تستمر سيطرة الاستعمار بها:

« خلّفتُم لنا من كلّ عهد ممّوه قيوذاً بها استقلالنا بتقيّد»

(السابق: ٦١١).

«و لكن نحن في يدهم أساري و ما كتبوه من عهد قيود»

(السابق: ٥٥٩).

الرصافي هو كبهار بعد التحدّث عن الاستعمار و ما أحدث من المشاكل في البلاد الإسلامية و غيرها و فضح أساليبه و الكشف عن مساوئه و خطره للمسلمين، فيدعو أبناء وطنه و المسلمين كلّهم إلي الدفاع عن الوطن و الذود عنه، قائلاً:

« يا قوم إنّ العدا قد هاجموا الوطناً فانضوا الصواري و احموا الأهل و السكنا و استنهضوا من بني الاسلام قاطبة من يسكن البدو و الأرياف و المُدنا»

(الرصافي، ٢٠٠٦م: ٦٣٥).

فكما نري أنّ دعوة الرصافي للدفاع عن الوطن تشمل جميع المسلمين من أهل البدو و الريف و المدنية و هذه تُبدي لنا شمولية الوطن عند الرصافي، و قد تشمل دعوته الشرق كلّهُ:

« ألا انهض و شمرّ أيها الشرق للحرب و قتل غرار السيف و اسلّ هوي الكُتب»

(السابق: ٦٢٣).

التحليل و المقارنة:

بهار كان يبغض الإنجليز أكثر من روسيا و يعدّها العامل الرئيسي في تخلف ايران و البلاد الإسلامية، و لكنّه يعتقد بأنّ روسيا هي لا تقنع بالمنافع و الامكانيات، بل تريد ايران كلّها، لأنّ روسيا هي متاخمة بايران فتريد انضمامها إليها خلاف الانجليز التي تسعى للحصول علي المنافع و السلب و النهب. هو يتابع اجراءات الاستعمار و يردّ عليها ردّاً مناسباً كاثارة احساس و مشاعر الشعب الوطنية و القومية و الدينية و الكشف عن مقاصد الاستعمار. اما الرصافي، فأول الطريق عنده للقيام ضدّ الاستعمار هو فضح أساليبه و جرائمه و الكشف عنه و كثير ما يصف الاستعمار و يكشف عن نواياه خلاف بهار الذي يناهض الاستعمار و يدعو أبناء وطنه للقيام عليه أكثر من وصفه و هذه تعود إلي تواجد الاستعمار في البلاد العربية أكثر من ايران. الرصافي يتطرق إلي تدخل الاستعمار في شؤون الحكومة و الوزارة كثيراً و لا نري هذه الظاهرة في شعر بهار و هذه ترجع إلي نوع الاستعمار في ايران و البلاد العربية. بهار و الرصافي كلاهما يعتقدان بأنّ الاستعمار لا يفي بعهوده و اتفاقياته و يتذكّرانها دوماً في أشعارهما. إنهما قد يعتمدان علي الهزء و السخرية في كلامهما و عندما يدعوان معاصريهما إلي الدفاع عن الوطن، يصبغ كلامهما صبغة ملحمية و تكثر فيه المفردات المتينة و الضخمة و بعض الصناعات كالمبالغة.

الاهتمام بشؤون بلاد العالم و أحداثها السياسية

إنّ بلاد العالم كلّها متأثرة بالأخرى بسبب الصلات و العلاقات العميقة بينها، لذلك الشاعر الملتزم السياسيّ لايهتمّ بظروف بلاده الداخلية و الخارجية و أحداثها فحسب، بل يتطرق إلي بلاد العالم كلّها و يتابع أحداثها السياسية لكي يتعرّف علي مكانة بلاده في العالم و أثر الأحداث السياسية الخارجية علي بلاده. الشاعر يصف لأبناء وطنه الأحداث الخارجية لتتوير و تبين أفكارهم و توجيههم إلي الصحيح، أو يشير إلي سقوط حكومة لتحذير الحكومة الداخلية من الجور و الاستبداد أو يصوّر بطلاً قومياً وطنياً

للشباب ليحرّضهم علي الدفاع عن الوطن و القيام ضد العدو.

الاهتمام بشؤون بلاد العالم و أحداثها السياسية في شعر بهار

بهار عندما يتحدث عن الاستعمار الإنجليزي و ينتقده، لاكتفي بأعماله الاستعمارية في ايران فحسب، بل يتطرق إليه في البلاد العربية و يدعو عليه و يتمني هدمه و زواله من البلاد العربية، و هذا يبدي لنا فكرة المقاومة العالمية ضد الاستعمار عند بهار:

«چون كه ياد آري ز پالایشگه نفت عراق
در غم خرماستان بصره و كوت و كويت
حاصل ملك فلسطين را نخورده چون يهود
دل كني چون كوره و از ديده خون پالاشوي
سینه چاك و بي بها چون دانه خرما شوي
خوار و سرگردان به هر جا سخره و رسوا شوي»

(بهار، ۱۳۸۷، ش: ۵۴۴).

بما أنّ بهار من هواة دول الائتلاف في الحرب العالمية و نظراً إلي ما جري علي الديموقراطيين و الأحرار الايرانيين من المصاعب و العقوبات من قبل روسيا، فأنّه يتابع انتصارات دول الائتلاف علي الحلفاء و يسرّ منها و من فتح ألمانيا مدينة (ورشو) قائلاً:

«قيصر گرفت خطه ورشو را
ديري نمانده كز يورشوي ديگر
در هم شكست حشمت اسلو را
مسكف ز كف گذارد مسكو را»

(السابق: ۲۳۰).

هو لا يسرّ من انتصارات دول الائتلاف فحسب، بل يتحدث عن موت (تزار) و يسرّ منها و يأخذ كلامه طابعاً سخرياً نقدياً و هذه منبعثة من حقه و بغضه روسيا و ملكه (تزار):

«مبين تو زار و زبون مردمان غوغا را
نقاط مسكو و پطر، از تزار برگشتند
كه رزمجوي غوغا بكشت زار، تزار
دو نقطه چون يكي گشت شد تزار نزار
دو مار بودند آري تزار و فرزندش
زمانه بين كه برآورد از اين دومار، دمار»

(السابق: ۲۵۴).

بهار يهتم كثيراً بالدولة العثمانية، لأنّها هي متاخمة لإيران و هي دولة مسلمة و لأحداثها أثرٌ علي ظروف ايران السياسية و الاجتماعية. هو عندما يخاطب محمد علي شاه، يذكر له قصة عبدالحميد و ظلمه و جوره عبرةً له و حذراً من مصير عبدالحميد، لأنّ عبدالحميد استأثر بالثورة الدستورية و أبادها، و أغضب الأحرار فهجموا عليه و خلعوه من الحكم:

«شرح لويي شانزده نبود مفيد
فرمان در دادن مشروطه داد
چون تو قسم خورد و ديگر عهد بست
پند فراگير ز عبدالحميد
داد در آغاز به مشروطه داد
و آن همه را يكسره در هم شكست»

(السابق: ۷۹۲).

و لكن محمد علي شاه لم يتنصّح، فأصابه مصير عبدالحميد و خلعه الأحرار و الثوريون من الحكم و نُفي عن ايران. بهار يعتقد بأنّ الجهل هو السبب الرئيسي في فشل عبدالحميد العثماني و انتصار جيش (سلانيك) عليه، و عاقبة الجهل و الجور و الظلم هي الزوال و الانحطاط:

«عبدالحميد از جهل مبرم چه ديد
وز جور و استبداد جز غم چه ديد
جز بنند و مسمار جهل
اين است آثار جهل»

(السابق: ۱۱۵).

هذين البيتين يبديان لنا أنّ بهار لا يترك الجانب الخلفي أبداً حتي في أشعاره السياسية بل هو يعتقد بأنّ الملك عليه أن يراعي الجانب الخلفي في سلوكه السياسي و يعتبر الجهل السبب الرئيسي لزوال عبدالحميد العثماني.

بما أنّ بهار من الأحرار و يحبّ شمولية الحرية في العالم كلّه، لذلك يقدّم أحرّ تهانيه إلى الشعب العثماني لانتصار جيش سلانيك علي عبدالحميد العثماني:

پيوسـتـه روي خـدا	«اي ملت عثمانی ای رویـتان
همـواره روي خـدا	ای ملت عثمانی ای سویـتان
جیش سلانیکتان»	شد مایه رادی و فرزانیگی

(بهار، ۱۳۸۷.ش: ۱۱۳).

و يعتقد أنّ انتصار الأحرار العثمانيين علي عبدالحميد العثماني منبعث من الاتحاد و يشيد بجيش سلانيك لاتحادهم:

از نعمت (اتحاد)	«چتر (ترقي) تان برازنده شد
از همـت اتحاد»	بنیاد (اقدام) عدو كنده شد

(السابق).

الشاعر هنا يستخدم أسماء الأحزاب و الجرائد في كلامه كـ(اتحاد) و(ترقي) و (اقدام). و عندما يري نتيجة اتحاد العثمانيين، يدعو (محمد الخامس) إلى الاتحاد مع ايران:

بر دولت خویشـتن	«شاه در علم و خرد باز كن
با ملت خویشـتن	ایرانیان را یار و دمساز كن
ای شاه دشمن آشكار»	تا دين شود زين اتحاد آشكار

(السابق: ۱۱۵).

بهار لا يهتم بالاتحاد بين الفصائل الايرانية فقط، بل الفكرة الوطنية عنده تشمل العالم الاسلامي و الشرق كلّه و الدين و مصالحه هو الأهمّ و أساس الاتحاد بين الشعبين العثماني و الايراني و بما أنّ هذين الشعبين كلاهما شعبان مسلمان، فيدعوهما إلى الاتحاد علي أساس الدين. هو يعتقد بأنّ الاتحاد بين الدولة العثمانية و الايرانية تسبّب فقد أمل العدو و خيبته:

همدست و همداستان	«تا اين دو ملت بار ديگر شوند
بر سـيرت باسـتان»	بر دشمنان دين مظفر شوند

(السابق: ۱۱۶).

و هو يذهب إلى أنّ الإسلام أساس الاتحاد و لكن العدو- الاستعمار- مزّق جبهة الوحدة و الاتحاد و الشاعر يرجو أن تعود الوحدة و الاتحاد إلى العلاقات بين الدولة العثمانية و ايران:

ما دو جماعت را مبدأ يکي است	«ملت عثمانی با ما يکي است
وصل شوند اين دو تـاور درخت»	داريم اميد که از فر بخت

(السابق: ۷۹۳).

بما أنّ بهار من معارضي الاستعمار و الانتداب العالمي في البلاد الإسلامية خاصة، فيدعم الثورات و الحركات التحررية في أقصى البلاد الإسلامية ضد الاستعمار. من هذه الحركات التحررية هي ثورة (رشيد عالي الكيلاني) الذي ثار علي الاحتلال الإنجليزي في العراق و ألغى المعاهدة الإنجليزية- العراقية و هجم علي قواعدها بمساعدة عتاد ألمانيا:

به آشوب و به شورش دست بگشاد	«رشيد عالي» از اعيان تـازي
گذر کرد و نداي حرب در داد	وز آن پيمان که با انگلستان بود
سپاه از هر طرف بيرون فرستاد»	به قصد پادگان انگلستان

(السابق: ۱۰۷۱).

الشاعر يشيد بالأبطال القوميّين والوطنيين من خارج الوطن العربيّ و يمدحهم لمؤثراتهم و خصائصهم الشخصية أولاً و لتأسي شباب الوطن بهم و تحريضهم للدفاع عن الوطن ثانياً، لذلك يقوم

بمدح بعض الأبطال القوميّين نحو (جواهر لعل نهرو) رئيس الوزراء الهندي و يشترك إليه:
 «از جواهر لعل خوشتر زان كه همرنگ دل
 زان دل من بر جواهر لعل نهرو مایل است»
 است

(بهار، ۱۳۸۷هـ.ش: ۱۱۴۰).

بهار لا يهتمّ بالأبطال القوميين الشرقيين فقط، بل يتطرق إلى البلاد الأوروبية و أبطالها القومية و الوطنية و منهم (نابليون بناپارت) الفاتح الفرنسي و هو يشيد به و بفتوحاته خلال اشادته بفاتحي طهران:
 «خبرنگاران نیز از فتح ناپلئون
 که خود به نمسه و ایتالیا چگونه گذشت
 بسی دهند نشان و بسی دهند خبر
 همان به مصر چه کرد آن امیر نام آور
 به مسکو اندر بر خیره چون فکند شرر»
 چگونه راند سپه در بسیط خطه روس

(السابق: ۱۴۴).

أكثر ما أذی بهار في السياسة الخارجية هو الاستعمار و الانتداب و الاحتلال الأجنبي. فطرد الاستعمار و رفضه من البلاد الإسلامية و غيرها من هواجسه الهامة التي يفكر بها دوماً. لذلك عندما تسنح له الفرصة، ينتقد الاستعمار و الانتداب و يبدي بغضه منه. من هذه الفرص استقلال بلديما عن الاحتلال و الانتداب كاستقلال الهند و باكستان يسرّ بهار لهما و يتحدث عنها في أشعاره و يشيد بها و يمدحها. بهار أنشد قصيدة (يادگار بهار) بعد استقلال باكستان و أظهر فيها حبه و فرحه لاستقلال باكستان و أشاد فيها بالوحدة الوطنية و الدينية و الأخلاق و الاستقلال:

«همیشه لطف خدا باد یار پاکستان
 مدام تشنه صلح است ملتش، هر چند
 به کین مباد فلک با دیار پاکستان
 که نیست کم ز کسی اقتدار پاکستان
 به سوي مردم ایران هزار گونه درود
 به ساکنان سعادتمدار پاکستان»

(السابق: ۵۹۹).

و هو أيضاً أنشد قصيدة (هند و ایران) بعد استقلال الهند عن الاحتلال الانجليزي و أشاد باستقلالها و الوحدة الوطنية بين ایران و الهند:

«هند و ایران برادران همنند
 منت ایزد که هند گشت آزاد صحبت هند شد به
 زبده نسل آریا و جمنند
 خلق باید که قل أعوذ دهنند
 و اهل ایران ز صحبتش دردمند»
 (السابق: ۵۸۹-۵۸۸).

الاهتمام بشؤون بلاد العالم و أحداثها في شعر الرصافي

الرصافي هو شاعر البلاد العربية مهتماً بقضايا الاسلام، و للشرق مكانة عظيمة في شعره. فليس شاعر العراق فقط، بل الحرية و استقلال الشرق و تحرّره من قيود الغرب من هواجسه الهامة. عندما هجم الطليان علي ليبيا و طرابلس الغرب، فيدين الغرب و الاستعمار و الطليان خاصة و يذكر لمخاطبيه بعض جرائم الاستعمار كالقتل و سفك الدماء و شنّ الاغارة:

«أيّاز عماء الغرب هل من دلالة
 ألم تبصروا القتلى تمجّ دماءها
 لديكم علي خير الخديعة و الكذب
 علي الأرض و الجرحي ينثون في الحرب
 ويخجلكم هم شمنّ الاغارة
 للغضب»

(الرصافي، ۲۰۰۶م: ۶۲۶).

هو يشكو من الاستعمار و ما أحدث في طرابلس الغرب من القتل و الحرق و يتحسّر علي أنه ليس في طرابلس حتي يدافع عنها و يتعاطف مع أهلها:
 «بلاد غدت في الحرب تندب أهلها
 فتبكي و تستبكي بني الترك و العرب

قَدْ اغْتَالَهَا الطَّليانُ وَ هِيَ بِمَضْجَعٍ مِنْ الْأَمْنِ لَمْ يَقْضُضْ بِرَعْبٍ عَلَي الْجَنْبِ»

(السابق: ٦٢٣).

و يَتَجَهْ إِلَى الاسْتِعْمار وَ الطَّليانِ خَاصَةً وَ يَهْدِّدُهَا وَ يَتَوَعَّدُهَا بِالْأَخْذِ بِالنَّارِ وَ الدِّفاعِ عَنِ الْوِطَنِ وَ سَطْوَةِ الْأَبْطالِ الْقَوْمِيِّينَ وَ يَحْذَرُهَا بِأَنَّ شَعْبَ لِيْبِيَا لَيْسَ وَحِيداً فِي الْحَرْبِ، بَلِ الْعَرَبُ وَ الْمُسْلِمُونَ كُلُّهُمْ بِجَانِبِهِمْ:

« وَ يَا مَعْشَرَ الطَّليانِ قَبِحتْ مَعْشَراً وَ لَا كُنْتُ يَا شَعْبَ الْمُخَانِيَةِ مِنْ شَعْبِ
أَتَحَسَبُ هَاتِيكَ الدِّيَارَ وَ قَدْ خَلَيْتُ مِنَ الْجَنْدِ تَخْلُو مِنْ ضِرَاجَةٍ غُلِبَ
سَتَرَجُعُ مِنْهَا بِالْفَضِيحَةِ نَاكِصاً وَ تَذْكُرُكَ الْأَيَّامُ بِاللَعْنِ وَ السَّبِّ
فَلَمَّا حَلَلْتُمْ أَرْضَنَا ذَقْتُمْ الرَّدِي بِأَسْيَافِنَا حَتَّى صَحَوْتُمْ مِنَ الْعَجَبِ»

(السابق: ٦٢٥).

فَنَرَى أَنَّ الرِّصَافِي رَغِمَ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مِنْ أَبْنَاءِ لِيْبِيَا وَ لَكِنَّهُ يَتَحَدَّثُ عَنِ (أَرْضِنَا) وَ (إِلِينَا) وَ (أَسْيَافِنَا). فَكُلُّ هَذِهِ الْكَلِمَاتِ تَدُلُّ عَلَى شُمُولِيَةِ الْوِطَنِ عِنْدَهُ، فَالْبِلَادُ الْإِسْلَامِيَّةُ كُلُّهَا هِيَ وَطَنٌ لِلرِّصَافِي، لِيْبِيَا كَانَتْ أَوْ الْعِرَاقُ أَوْ مِصْرُ. مِنْ هَذَا الْمُنْطَلَقِ هُوَ يَتَحَدَّثُ عَنِ الْبَلْقَانِ وَ مَا جَرِيَ عَلَيْهَا مِنَ الْقَتْلِ وَ السَّلْبِ وَ النِّهْبِ، ثُمَّ يَعْتَفُ الدَّوْلَ الْعَرَبِيَّةَ بِعَدَمِ مَسَانَدَةِ الْبَلْقَانِ وَ أَهْلِهَا:

«كَمْ بِأَرْضِ الْبَلْقَانِ مِنْكُمْ قَتِيلٌ وَ أَيَّامِي مَضَاعَةٌ وَ يَتَامِي
لَوْ أَتَيْنَا تِلْكَ الْبِلَادَ رَأَيْنَا الْيَو مَ مِنْهُمْ جَمَاجِمَاً وَ عِظَامَا
مَا نَضَّا لِلدِّفاعِ عَنْهُمْ بَنُو الْعَرَبِ حَسَامَاً وَ لَا أَحَارُوا كَلَامَا»

(السابق: ٥٦٦).

وَالرِّصَافِي فِي مَوَاصِلَ دِفَاعِهِ عَنِ لِيْبِيَا يَتَطَرَّقُ إِلَى (بَنْغَازِي) وَيَسْلَمُ عَلَيْهَا وَ يَحْرُضُ أَهْلَهَا لِلدِّفاعِ:

« وَ يَا أَهْلَ بَنْغَازِي سَلامٌ فَقَدْ قُضِيَ وَ أَيْامِي مَضَاعَةٌ وَ يَتَامِي
حَمِيَّتُمْ حَمِيَّ الْأَوْطَانِ بِالْمَوْتِ دُونَهَا صَوَارُكُمْ حَقَّ الْمَوْطَنِ فِي الدَّبِّ
وَ ذَاكَ بِمَا فَيَكُمُ لَهْنٌ مِنَ الْحَبِّ»

(الرِّصَافِي، ٢٠٠٦م: ٦٢٥).

وَ يَخَاطِبُ الشَّيْخَ السَّنُوسِي الْمَجَاهِدَ اللَّيْبِيَّ وَ يَحْرُضُهُ لِلدِّفاعِ عَنِ الْوِطَنِ وَ قِيَادَةِ الْجَيْشِ وَ انْشَاءِ الْوَحْدَةِ بَيْنَ الْجُنُودِ:

« وَ مِنْ مُبْلَغُ عَنَّا السَّنُوسِي أَنَّهُ يَمْدُ لِهَذَا الصَّدْعِ مِنْهُ يَدُ الرَّابِ
فَأَيْنَا لِلنَّجْوِ أَنْ يَقُودَ إِلَى الْوُغِيِّ طَلَانِعٍ مِنْ خَيْلٍ وَ مِنْ إِبِلٍ نَجِبِ
فِيحْمِي بِلَادَ الْمُسْلِمِينَ مِنَ الْعِدَا وَ يَنْهَضُ كَشَافاً لَهُمْ غَمَّةَ الْخُطْبِ»

(السابق).

مِنْ الْمَدَنِ الَّتِي أَسْقَطَتْ عَلَى يَدِ الْغُرَبِيِّينَ هِيَ (أَدْرَنَةُ) وَ أَخَذَهَا الْبُلْغَارُ فِي الْحُرُوبِ الْبَلْقَانِيَّةِ الْعُثْمَانِيَّةِ. الرِّصَافِي يَتَعَاطَفُ مَعَهَا وَ يَتَحَسَّرُ عَلَى مَا جَرِيَ عَلَيْهَا مِنَ الْقَتْلِ وَ الدِّمارِ وَ سَفْكِ الدِّمَاءِ وَ يَسْلِيهَا وَ يَعِدُهَا بِأَخْذِ النَّارِ:

«أَدْرَنَةُ مَهْلَلاً فَإِنَّ الظَّبِّي سَتَرَعِي لَكَ الْعَهْدَ وَ الْمُوثَقَا
عَزَاءً لِمَسْجِدِكَ الْجَمَامِعِ أَفْزَارِقُ مُحَرَّابُهُ الْمُنْبَرَا
إِذَا أَنْتَ بِالسَّيْفِ لَمْ تَرْجِعْ عَي فَلَا حَبَّ ذَا الْعَيْشِ لَا حَبَّ ذَا»

(السابق: ٦٣٠).

فَهُوَ يَدَافِعُ عَنِ الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ لَوْ كَانَتْ (أَدْرَنَةُ) فِي مَنطَقَةِ الْبَلْقَانِ وَ هَذِهِ الْأَبْيَاتُ تُبْدِي لَنَا الْوِطَنِيَّةَ الْإِسْلَامِيَّةَ عِنْدَ الرِّصَافِي وَ حُبَّهُ لَهَا.

الرِّصَافِي لَا يَتَحَسَّرُ عَلَى مِصَاعِبِ الْبِلَادِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَ يَحْزَنُ لَهَا فَحَسَبَ، بَلِ يَدْعُو الْآخَرِينَ إِلَى التَّعَاطُفِ مَعَهَا وَ الدِّفاعِ عَنْهَا. فَهُوَ إِذْ يَرِي عَدَمَ الْاهْتِمَامِ بِقَضَايَا الْمُسْلِمِينَ وَ قَتْلَهُمْ عَلَى يَدِ الْاسْتِعْمارِ، يُوْتِبُ وَ يَعْتَفُ الْمُسْلِمِينَ عَلَى أَعْمَالِهِمُ الْعَنْتَرِيَّةِ وَ عَدَمِ الْمَسْئُولِيَّةِ تَحَاةِ الْمُسْلِمِينَ الْمُنْكَوبِينَ. فَهُوَ فِي أَثْنَاءِ حَرْبِ الْبَلْقَانِ، لَمَّا أَقِيمَ فِي مِصْرَ عَرَسَ لَكْرِيمَةِ مِصْرِي عِنْدَ اقْتِرَانِهَا بِابْنِ الدَّامَادِ فَرِيدِ بَاشَا، يُوْتِبُهُمْ:

حِينَ أَدْمِثْتُ قُلُوبَنَا الْإِلَامَ
رَقَصَ الْعَارُ بَيْنَهُمْ وَالْإِلَامَ
قَدْ بَكَتْ فِي خِلَالِهِ الْأَحْلَامَ
إِنَّ إِيْلَامَكُمْ أَنْبَا إِيْلَامَ
قَامَ فِي مَاتِمٍ بِهِ الْإِسْلَامَ
(السابق: ٢٠٧-٢٠٦).

«أَطْرَبْتَهُمْ بِلَحْزِهِمَا الْأَنْغَامَ
فَأَقَامُوا مَجَالِسَ الْأَنْسِ حَتَّى
أَضْحَكُوا أَوْجَةَ السَّفَاحَةِ ضِحْكَاً
أَيُّهَا الْمُؤَلَّمُونَ فِي مَصْرٍ مَهْلأً
أَنْغَتُكُمْ الْقِيَامُ بِيَوْمٍ

الرصافي شاعر عربي، مهتمٌ بوحدة البلاد العربية و كان يعارض التيارات الوطنية ضد العروبة في البلاد العربية نحو ما جري في مؤتمر باريس و نفي العروبة من قبل الاصلاحيين. فهو إذ يري تيار التمصير و نفي العروبة في مصر، يردّ عليها و يدينها:

«مَنْ جَوَّرَ مَصْرَ عَلَيِ الْعُرُوبَةِ أَنَّهَا
و تَحِيدُ عَنْ آدَابِ كُلِّ قَبِيلَةٍ
تَتَعَمَّدُ التَّمْصِيرَ فِي آدَابِهَا
لَمْ تَنْتَحِلْهَا مَصْرٌ فِي أَنْسَابِهَا»

(السابق: ٢٣٩).

وكان يهتم كثيراً بمصر و قضاياها و يتابع شؤونها عن كثب و يبدي حبه لها و هو إن يمدح الأبطال القوميين و الوطنيين، فيؤنّب و يعنّف الذين خانوا الوطن الإسلامي و شايعوا الاستعمار و منهم (حسين كامل) و وزيره (حسين رشدي) في مصر بعد مشايعتهم الاستعمار و خيانتهم علي مصر:

«قُلْ لِلْحُسَيْنِ فِي مَصْرِ زُؤِيدِكَمَا
شَايَعْتُمَا الْإِنْكِلَازَ الْيَوْمَ عَنْ سَفِهِ
قَدْ خَنْتُمَا اللَّهَ وَالْإِسْلَامَ وَالْوَطَنَا
لَا تَفْرَحَا بِالْوَسَامِينِ الَّذِينَ هُمَا
تَاللهِ مَا كَانَ هَذَا مِنْكُمْ حَسَنًا
طَوْقًا اسْأَرَةَ مَصْرٍ فَيَكُمَا اقْتَرَنَا»

(الرصافي، ٢٠٠٦م: ٦٣٦).

فنرى أن الرصافي لا يجمال أحداً و لو كان رئيس الوزراء أو وزيره، بل الأهمّ عنده هو الوطن و مصالحه و لا يخاف من الاستعمار و الاستبداد و الحكومات. و يعتقد بأنّ الوسام الذي يعلّقه الاستعمار علي عنق رئيس الوزراء في الحقيقة هو طوق اسر مصر و أبناءها، أي إنّ هؤلاء هم عملاء الاستعمار و الاستعمار هو يستمرّ سيطرته بواسطتهم.

الشاعر يتطرق إلي الثورة الدستورية في ايران، فتح طهران و خلع محمد علي شاه عن الحكم و يقارن بينه و بين عبدالحميد العثماني و يقول أنّهما متشابهان في سلوكهما تجاه الدستور و كلاهما خلعا عن الحكم في شهر تموز:

«رَاعَتْ سِلَانِيكَ دَارَ الْمَلِكِ فَاَنْتَبَهَتْ
حَتَّى غَدَتْ وَ هِيَ فِي تَمُوزٍ نَاكِسَةٌ
مِنْ ذَاكَ طَهْرَانُ تَخْشَى أَمْرَ تَبْرِيزَا
رَايَاتِ شَاهِ رِمَاهِ الْخَلْعِ مَجْنُوزَا
عَبْدَالْحَمِيدُ هُوِي فِي شَهْرِ تَمُوزَا»

ج

(السابق: ٥١٤).

بهار أيضاً هو كالرصافي يتطرق إلي جيش سلانيك و خلع عبدالحميد العثماني و لكنّه علي خلاف الرصافي لا يتحدث عن تبعية الثورة الدستورية و فتح طهران عن وقعة سلانيك، لكن الرصافي يعتقد هكذا.

بها أن الهند هي من مستعمرات الإنجليز و الإنجليز تستخدم من الجيش الهندي لاحتلال العراق و سائر البلاد الإسلامية و أنّ الهند هي من الدول الشرقية، فالرصافي هو يدعو لها أن تتخلص و يشبه الهند بالفيل و العراق بالحمل و يرجو أن يقوم الفيل المقيّد بالجنازير و ينهض و يستيقظ من نومه، فينهض الحمل إثره بمساندته:

«إِذَا مَا سَمِعْتُ الْهِنْدَ فِي قَوْلِ قَائِلٍ
تَرْجِيهِ كَفُّ الْأَجْنَبِيِّ مُسَخَّرَا
تَخِيلْتُ فَيْلًا بِالْحَدِيدِ مُكْبِلَا
فِيْمِضِي بِأَعْبَاءِ الْأَجَانِبِ مَثْقَلَا
تَكُونُ لَهُ، لَوْ شَاءَ مِنْ ذَاكَ مَوْثَلَا
إِنِّي أَظُنُّ الْفَيْلَ صَاحِبَ قُوَّةٍ

لهزّ بها شمّ الجبال وقلقلا
غدا من وراء الفيل للذئب مأكلا
نجوناً وإلا أصبح الأمر معضلاً»

فلو قام هذا الفيل واستجمع القوي
لنا حمّل وهو العراق نظاًه
فإن ينج هذا الفيل من قيد أسره

(السابق: ٥٨٨).

التحليل والمقارنة

دائرة السياسة عند بهار و الرصافي كانت تشمل الأحداث الداخلية و الخارجية و إنهما يهتمان بها و يتابعانها للتعرف عليها و توجيه أذهان أبناء وطنهما إلى الحقيقة. بهار هو يتطرق إلى البلاد العربية و الإسلامية و الشرق كلّ و قد يتحدّث عن البلاد الأوروبية و ما يجري فيها من الأحداث و الثورات و الحركات. بما أنّ بهار كان مولعاً بالحرية و الاستقلال، فعندما يري الحرية و الاستقلال في بلديما كالهند و باكستان، فيسرّ منها و يتطرق إليها و هذه منبعثة من شمولية الفكرة الوطنية و التحررية عنده. و من هذا المنطلق هو يمدح الابطال القومية و الوطنية و السياسية دون العنصرية، كمدحه (جواهر لعل نهرو)، و هو يتابع الاستعمار في البلاد الخارجية و ينتقد منه و يدعو عليه. الرصافي هو شاعرٌ ملتزمٌ بالبلاد الإسلامية و العربية و يتطرق إلى قضاياها و أحداثها و ما يجري فيها من السلب و القتل و النهب من قبل الاستعمار و الاستبداد. من خصائص الرصافي هي العروبة و حبه للإسلام و من هذا المنطلق هو يتحدّث عن طرابلس و ليبيا و إزمير و أدرنة و سوريا و البلقان. فكرة السياسة الخارجية عند الرصافي تدور حول البلاد الإسلامية و العربية، و أمّا هي عند بهار تكون أكثر اتساعاً من الرصافي، لأنّ بهار هو يتطرق إلى البلاد الإسلامية و العربية و الشرقية و الأوروبية. بهار هو يتابع الأحداث و الثورات و الحركات في البلاد العربية و الدولة العثمانية و يهتمّ بها و يدعو الدولة العثمانية إلى الاتحاد و لكن الرصافي لا يتابع الأحداث و الحركات في ايران إلاّ هو تحدّث قليلاً عن الثورة الدستورية في ايران، و لا نري عنده دعوة ايران إلى الاتحاد.

النتيجة

- بهار شاعرٌ ملتزمٌ بالوطن، فهذا لايسكت أمام اجراءات الاستعمار و سلبه و نهبه ثروات البلاد الإسلامية و يعدّ روسيا شيطاناً التي لا تقنع بالمعاهدات و الامتيازات، بل تُريد ايران كلّها، لكنّه كان يبغض الإنجليز أكثر من روسيا و يعتبر الإنجليز السبب الرئيسي في تخلف البلاد الشرقية و ايران خاصة. الحروب الاستعمارية لها جذر دينية و هي تنمة الحروب الصليبية، فهو يدعو أبناء وطنه إلى القيام عليه اعتماداً على الأحاسيس الدينية.

الرصافي هو يناهض الاستعمار و الإنجليز خاصةً و أول الطريق في مناهضته الاستعمار هو فضح أساليب الاستعمار و جرائمه و الكشف عن مساوئه و يعتقد بأنّ لاخير في الاستعمار للبلاد العربية و الإسلامية، بل الخير كلّ للاستعمار نفسه. الرصافي يعتقد بأنّ خطة الاستعمار هي تجهيل الأمة و ذرع بذور الاختلاف و التفرقة للاستمرار سيطرته.

- بهار و الرصافي لا يتطرقان إلى الأحداث الداخلية فحسب، بل يتطرقان إلى البلاد الخارجية و أحداثها. بهار هو يدعو علي الاستعمار في البلاد العربية و يتابع الحروب العالمية و فشل الحلفاء فيها و هذه تُبدي لنا فكرة القيام العالمية ضد الاستعمار. بهار هو يؤكّد علي الدين في العلاقات الخارجية، فيدعو الدولة العثمانية المسلمة إلى الاتحاد. بما أنّه من معارضي الاستعمار، فيُدعم الثورات و الحركات التحررية ضد الاستعمار نحو ثورة (رشيد عالي الكيلاني). و هو يشيد بالابطال القومية و الوطنية في البلاد الأجنبية و يهنئ باستقلال البلاد الإسلامية و غيرها كالهند و باكستان.

الرصافي ينظر إلى البلاد العربية و الإسلامية كلّها بمنظار واحد، فري أنّه يتابع الأحداث و الحروب في ليبيا و بلقان و طرابلس و إزمير و يتحسّر بها جري عليها من القتل و الهدم و السلب و النهب و يتحدّث عن هذه البلاد بكلماتٍ نحو (أرضنا) و (الينا) و (أسيافنا) و هذه تُبدي لنا الفكرة الوطنية العالمية عند الرصافي. هو لا ينتقد من الرجال السياسيّة في داخل البلاد، بل هو ينتقد من الوزراء و الأمراء و

الملوك في البلاد العربية و الإسلامية كلّها، نحو حسين كامل و وزيره حسين رشدي في مصر و التحدّث عن الثورة الدستورية في ايران. هو أيضاً كبهار يشيد و يمدح الأبطال القومية الخارجية.

المراجع و المآخذ

- ١- آژند، يعقوب، (١٣٨٥ هـ.ش) تجدد ادبي در دوره مشروطه، تهران: مؤسسه تحقيقات و توسعه علوم انساني.
- ٢- أبوحاقه، أحمد، (١٩٧٠ م) الالتزام في الشعر العربي، الطبعة الأولى، بيروت: دار العلم للملايين.
- ٣- أصيل، حجت الله، (١٣٧٤ هـ.ش) برگزیده و شرح ملك الشعراء بهار، چاپ اول، تهران: نشر فرزانه.
- ٤- البقاعي، ايمان يوسف، (١٩٩٤ م) معروف الرصافي، الطبعة الأولى، بيروت: دار الكتب العلمية.
- ٥- بهار، محمدتقي، (١٣٣٤ هـ.ش) تاريخ تطوّر شعر فارسي، تهران.
- ٦- (١٣٨٧ هـ.ش) ديوان اشعار، چاپ اول، تهران: نگاه.
- ٧- جمال الدين، محمد السعيد، (١٣٨٩ هـ.ش) ادبيات تطبيقي، پژوهشي تطبيقي در ادبيات فارسي و عربي؛ ترجمه سعيد حسامپور و حسين كياني، چاپ اول، شیراز: نشر دانشگاه شیراز.
- ٨- (٢٠٠٣ م) الأدب المقارن؛ دراسات تطبيقية في الأدبين العربي و الفارسي، الطبعة الثالثة، مصر: دار الهداية.
- ٩- الجبوسي، سلمي خضراء، (٢٠٠٧ م) الاتجاهات و الحركات في الشعر العربي الحديث، الطبعة الثانية، بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية.
- ١٠- خليل، ابراهيم، (٢٠١١ م) مدخل لدراسة الشعر العربي الحديث، الطبعة الرابعة، عمان: دار السيرة.
- ١١- خورشاء، صادق، (١٣٨١ هـ.ش) مجاني الشعر العربي الحديث و مدارس، چاپ اول، تهران: سمت.
- ١٢- الخوص، أحمد، (١٩٨٤ م) نظرات في الأدب الحديث، الطبعة الثالثة، دمشق: دار الفكر.
- ١٣- الراجحي، عبده، (٢٠٠٧ م) محاضرات في الأدب المقارن، الطبعة الثانية، بيروت: دار النهضة العربية.
- ١٤- الرصافي، معروف، (٢٠٠٦ م) الأعمال الشعرية الكاملة، بيروت: دار العودة.
- ١٥- رفعت، محمود، (١٣٦٥ هـ.ش) نغمه كلك بهار، چاپ اول، تهران: مؤسسه چاپ و انتشارات علمي.
- ١٦- زرین کوب، عبدالحسين، (١٣٤٧ هـ.ش) با کاروان حله، تهران: انتشارات علمي.
- ١٧- عبدالرحمن، ابراهيم، (٢٠٠٠ م) الأدب المقارن بين النظرية و التطبيق، الطبعة الأولى، قاهره: الشركة العالمية المصرية لونجمان.
- ١٨- عبود شراد، شلتاغ، (١٩٩٨ م) تطوّر الشعر العربي الحديث، الطبعة الأولى، عمان: دار مجدلاوي.
- ١٩- عبود، عبده، (١٩٩٩ م) الأدب المقارن، مشكلات و آفاق، دمشق: اتحاد الكتاب العرب.
- ٢٠- الفاخوري، حنا، (١٣٨٥ هـ.ش) تاريخ الادب العربي، چاپ چهارم، تهران: انتشارات توس.
- ٢١- كفافي، محمد عبد السلام، (١٩٧١ م) في الأدب المقارن، الطبعة الأولى، بيروت: دار النهضة العربية.
- ٢٢- گيوي، حسن، (١٣٧٠ هـ.ش) جامعه شناسي در ادبيات فارسي، چاپ اول، تهران: نشر قطره.
- ٢٣- مصطفوي نيا، سيد محمد رضي و رحمني، ابوالفضل، (٢٠٠٩ م) «الوطنيات في أشعار

ملك الشعراء بهار و معروف الرصافي»، مجلة اللغة العربية و آدابها، السنة الخامسة، العدد الثامن، صص ١٢٢-١٠٣.

٢٤- محمد جمعة، بديع، (١٩٨٣م) من قضايا الشعر الفارسي الحديث، بيروت: دار النهضة العربية.
٢٥- ميرقادري، سيد فضل الله و كياني حسين، (١٣٩٠هـ.ش) نظرية التلقي في ضوء الأدب المقارن، مجلة الجمعية العلمية الايرانية للغة العربية و آدابها، العدد ١٨، صص ٢١-٢٠.

٢٦-، (١٣٩١هـ.ش) بررسي تطبيقي رويارويي با پديدهي استعمار در شعر سيد اشرف الدين حسيني و معروف الرصافي، بوستان ادب، شماره سيزدهم، دانشگاه شيراز.

٢٧- ندا، طه، (١٩٩١م) الأدب المقارن، بيروت: دار النهضة العربية.

٢٨- نظامي، پرويز، (١٣٨٧هـ.ش) از رودكي تا فروع، چاپ اول، تهران: انتشارات گوتنبرگ.

٢٩- نظري منظم، هادي، (١٣٨٩هـ.ش) «ادبيات تطبيقي: تعريف و زمينه هاي پژوهش»، نشریه ادبيات تطبيقي، دانشکده ادبيات و علوم انساني، دانشگاه شهيد باهنر کرمان، سال اول، شماره دوم. صص ٢٣٧-٢٢١.

٣٠- نیکوهمت، احمد، (١٣٦١هـ.ش) زندگانی و آثار بهار، چاپ دوم، تهران: انتشارات آباد.

٣١- هلال، محمد غنيمي، (١٩٦٢م) الادب المقارن، بيروت: دار العودة.

